

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 1

SQBEG

Commencement des questions sur l'exposition au soleil. Régler la minuterie (heure présente)

Q401

De juin à août, occupiez-vous un emploi exigeant de travailler à l'extérieur?

- <1> Oui
- <2> Non go to Q404
- <8> Refus go to Q404
- <9> Ne sait pas go to Q404

Univers: Tous les répondants

Q402

De juin à août, pendant que vous étiez au travail, combien de temps (en moyenne) avez-vous passé chaque jour au soleil?

- <1> Aucun temps go to Q404
- <2> Moins de 30 minutes go to Q404
- <3> De 30 à 59 minutes
- <4> De 1 à 2 heures
- <5> Plus de 2 heures
- <8> Refus go to Q404
- <9> Ne sait pas go to Q404

Univers: Répondants qui travaillent dehors

Q403A

De juin à août, alors que vous travailliez au soleil pendant des périodes de 30 minutes et plus, à quelle fréquence tentiez-vous... De vous mettre à l'ombre?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 2

Q403B

... D'éviter le soleil, entre 11 h et 16 h?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

Q403C

... De vous couvrir la tête?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

Q403D

De porter des vêtements pour vous protéger la peau de soleil? (chemise à manches longues, pantalon long, tee-shirt)

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 3

Q403E

... De porter des lunettes de soleil?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

Q403F

... De vous appliquez un écran solaire sur le visage?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

Q403G

... De vous appliquez un écran solaire sur le corps?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui travaillent dehors au soleil au moins 30 minutes par jour

Q404

De juin à août, pendant vos loisirs, combien de temps (en moyenne) passez-vous chaque jour au soleil?

- <1> Aucun temps..... go to Q406A
- <2> Moins de 30 minutes go to Q406A
- <3> De 30 à 59 minutes
- <4> De 1 à 2 heures
- <5> Plus de 2 heures
- <8> Refus go to Q406A
- <9> Ne sait pas go to Q406A

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 4

Q405A

De juin à août, pendant vos loisirs, lorsque vous vous trouviez au soleil pendant des périodes de 30 minutes et plus, à quelle fréquence tentiez-vous... De vous mettre à l'ombre?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

Q405B

... D'éviter le soleil, entre 11 h et 16 h?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

Q405C

... De vous couvrir la tête?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 5

Q405D

... De porter de vêtements pour vous protéger la peau du soleil? (chemise à manches longues, pantalon long, tee-shirt).

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

Q405E

... De porter des lunettes de soleil?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

Q405F

... De vous appliquez un écran solaire sur le visage?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers:

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 6

Q405G

... De vous appliquez un écran solaire sur le corps?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui passent au moins 30 minutes par jour au soleil dans leurs temps libres

Q406A

Au cours de l'année dernière, avez-vous jamais cherché à prendre des bains de soleil ou utilisé des méthodes artificielles de bronzage?

- <1> Oui..... go to Q406
- <2> Non..... go to E407
- <8> Refus go to E407
- <9> Ne sait pas go to E407

Univers: Tous les répondants

Q406

À quelle fréquence avez-vous cherché à prendre des bains de soleil, de juin à août?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui se sont fait bronzés au cours des derniers 12 mois

E407

Si Q403F=1, 2 ou 3, ou Q405F=1, 2 ou 3, passer à Q407; sinon, passer à E408.

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 7

Q407

Lorsque vous avez utilisé un écran solaire sur le visage, entre juin et août, quel facteur de protection solaire (FPS) preniez-vous habituellement?

- <1> Inférieur à 15
- <2> 15 à 25
- <3> Supérieur à 25
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Nota: (Cette question s'applique autant durant les activités de loisirs qu'au travail.)

Univers: Répondants qui utilisent toujours, souvent ou des fois un écran solaire sur le visage

E408

Si Q403G= 1, 2 ou 3, ou Q405G= 1, 2 ou 3, passer à Q408; sinon, passer à Q409B.

Q408

Lorsque vous avez utilisé un écran solaire sur le reste du corps, entre juin et août, quel facteur de protection solaire (FPS) utilisiez-vous habituellement?

- <1> Inférieur à 15
- <2> 15 à 25
- <3> Supérieur à 25
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Nota: (Cette question s'applique autant aux activités de loisirs qu'au travail.)

Univers: Répondants qui utilisent toujours, souvent ou des fois un écran solaire sur le corps

Q409B

Un coup de soleil se définit par toute rougeur de la peau causée par le soleil, ou une méthode artificielle de bronzage. De juin à août, à quelle fréquence avez-vous eu le genre de coup de soleil suivant... Coup de soleil avec cloques ayant nécessité des soins médicaux? [Min: 0 Max: 15]

- <98> Refus
- <99> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q409C

... Coup de soleil avec cloques n'ayant pas nécessité de soins médicaux? [Min: 0 Max: 15]

- <98> Refus
- <99> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 8

Q409D

... Peau rougie ou sensible au toucher, qui pèle? [Min: 0 Max: 15]

<98> Refus

<99> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q409E

... Peau rougie ou sensible au toucher, qui ne pèle pas? [Min: 0 Max: 15]

<98> Refus

<99> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

E409

Si (Q409B>0 et Q409B<98) ou (Q409C>0 et Q409C<98) ou (Q409D>0 et Q409D<98) ou (Q409E>0 et Q409E<98), passer à Q410; sinon, passer à Q412.

Q410

Quelle partie de votre corps a été le plus sérieusement brûlée par le coup de soleil?

<01> Visage

Nota: Rêfêrez-vous au coup de soleil le plus sévêre. Si vous en avez eu plus qu'un de ce genre, veuillez vous réferrer au dernier coup de soleil le plus sévêre.

Univers: Répondants qui utilisent toujours, souvent ou des fois un écran solaire sur le corps

Q411

Qu'étiez-vous en train de faire lorsque vous avez attrapé votre plus sérieux coup de soleil, entre juin et août?

<01> Participer à des activités de loisir en plein air, ou les regarder

<02> Être assis ou allongé au soleil

<03> Travailler à l'extérieur

<04> Utiliser une méthode artificielle de bronzage

<05> Conduire

<06> Utiliser une méthode artificielle de bronzage

<98> Autre (préciser)

<99> Refus

Univers: Répondants qui utilisent toujours, souvent ou des fois un écran solaire sur le corps

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 9

Q412

Avez-vous fait un voyage dans les pays chauds l'hiver dernier (entre octobre et mars 1994-1996)?

- <1> Oui
- <2> Non..... go to E415
- <8> Refus go to E415
- <9> Ne sait pas go to E415

Univers: Tous les répondants

Q413

Lors de votre voyage dans les pays chauds, l'hiver dernier, combien de temps passiez-vous (en moyenne) chaque jour exposé au soleil?

- <1> Aucun temps..... go to E415
- <2> Moins de 30 minutes go to E415
- <3> De 30 à 59 minutes
- <4> De 1 à 2 heures
- <5> Plus de 2 heures
- <8> Refus go to Q415
- <9> Ne sait pas go to Q415

Univers: Répondants qui ont voyagé dans les pays chauds pendant l'hiver

Q414A

Lors de votre voyage dans les pays chauds, l'hiver dernier, lorsque vous étiez exposé au soleil pendant plus de 30 minutes, à quelle fréquence tentiez-vous... De vous mettre à l'ombre?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q414B

... D'éviter le soleil, entre 11 h et 16 h?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 10

Q414C

... De vous couvrir la tête?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q414D

... De porter des vêtements pour vous protéger la peau du soleil? (chemise à manches longues, pantalon long, tee-shirt)

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q414E

... De porter des lunettes de soleil?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 11

Q414F

... De vous appliquez un écran solaire sur le visage ?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui int passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q414G

...de vous appliquez un écran solaire sur le corps ?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont voyagé et qui int passé au moins 30 minutes par jour au soleil

E415

Si Q406A=1, passer à Q415; sinon, passer à Q418.

Q415

À quelle fréquence avez-vous utilisé des méthodes artificielles de bronzage au cours des douze derniers mois?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais go to Q418
- <8> Refus go to Q418
- <9> Ne sait pas go to Q418

Univers: Répondants qui se sont fait bronzés au cours des derniers 12 mois

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 12

Q416A

Parmi les méthodes suivantes de bronzage artificiel, dites celles que vous avez utilisées au cours des douze derniers mois... Un lit solaire dans un salon de bronzage ou dans un centre de culture physique, ou à la maison?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

Q416B

... Une lampe solaire dans un salon?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

Q416C

... Une lampe solaire à la maison?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

Q416D

... Des pilules bronzantes?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

Q416E

... Des lotions/crèmes bronzantes?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 13

Q416F

... Autre (préciser) ?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé un bronzage artificiel au cours des derniers 12 mois

E417

Si Q416A= 1 ou Q416B= 1 ou Q416C= 1, passer à Q417; sinon, passer à Q418.

Q417

Si vous avez utilisé une lampe ou un lit solaire au cours des douze derniers mois, combien de fois avez-vous porté des lunettes de protection?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont utilisé une solaire ou un lit de bronzage au cours des derniers 12 mois

Q418

Lorsque vous vous exposez au soleil, contre quoi est-ce que vous désirez le plus vous protéger?

- <1> Des coups de soleil
- <2> Des rides
- <3> Cancer de la peau
- <4> Des cataractes
- <5> Autre (préciser)
- <6> Aucune de ce qui précède / ne me préoccupe pas du soleil
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

E420

Si Q401=1 et Q402=1,2,8,9 et Q404=1,2,8,9, passer à Q426. sinon, si Q401^=1 et Q404=1,2,8,9, passer à Q426. Sinon, passer à Q420A.

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 14

Q420A

Les gens ne prennent pas TOUJOURS des précautions pour se protéger contre l'exposition au soleil lorsqu'ils sont à l'extérieur. Parmi les raisons énoncées ci-dessous, lesquelles s'appliquent à VOUS? Vous ne vous protégez pas toujours du soleil parce que ... Ça ne vous convient pas?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil pendant leurs heures de travail ou de détente

Q420B

... Vous oubliez (de prendre des précautions pour vous protéger du soleil)?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil pendant leurs heures de travail ou de détente

Q420C

... Vous n'êtes pas préoccupé par l'exposition au soleil?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil pendant leurs heures de travail ou de détente

Q420E

... Vous voulez bronzer?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil pendant leurs heures de travail ou de détente

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 15

Q421

Est-ce qu'il y a d'AUTRES raisons pour lesquelles vous ne vous protégez pas du soleil?

- <1> Oui (précisez)
- <2> Non
- <6> Enchaînement valide
- <7> Ne sait pas
- <8> Refus
- <9> Non déclaré

Univers: Répondants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil pendant leurs heures de travail ou de détente

Q426

Selon vous, quel pourcentage des adultes au Canada prennent régulièrement des mesures pour se protéger contre une surexposition au soleil?

- <1> Moins de 25 % des canadiens
- <2> 25 à 49%
- <3> 50 à 74%
- <4> 75 à 100%
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427A

Parmi les sources suivantes, laquelle vous a fourni de l'information concernant la protection à prendre contre la surexposition au soleil... La radio?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427B

... La télévision?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427C

... Les journaux?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427D

...Votre médecin ou un autre professionnel de la santé?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427E

... Des dépliants d'information sur la santé?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427F

... Des amis/des parents?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427G

... Des articles de magazine ou des publicités?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 17

Q427H

... La société canadienne du cancer?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q427I

... Un employeur?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q429

Environnement Canada fait connaître chaque jour l'indice UV qui représente la quantité de rayonnement ultraviolet à atteindre la surface de la terre. De juin à août, à quelle fréquence avez-vous entendu ou vu de l'information concernant l'indice UV?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais go to Q438
- <8> Refus go to Q438
- <9> Ne sait pas go to Q438

Univers: Tous les répondants

Q430

De juin à août, où avez-vous le plus souvent trouvé de l'information concernant l'indice UV?

- <1> À la radio
- <2> À la télévision
- <3> Dans les journaux
- <4> Au bureau des prévisions météorologiques d'Environnement Canada
- <5> À radio-météo Canada (service de radio VHF d'Environnement Canada)
- <6>auprès d'amis
- <7> Autre (préciser)
- <8> Refus go to Q438
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà entendu parlé ou qui ont vu de l'information concernant l'indice UV

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 18

Q431

Lorsque l'indice UV s'élève à entre 7,0 et 8,9, croyez-vous que le risque d'attraper un coup de soleil est faible, modéré ou élevé? (NE LISEZ PAS LA LISTE.)

- <1> Low
- <2> Moyen
- <3> Taux haut
- <8> Refus go to Q438
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà entendu parlé ou qui ont vu de l'information concernant l'indice UV

Q432A

De juin à août, les jours où vous saviez que l'indice UV était élevé, preniez-vous des précautions supplémentaires pour vous protéger du soleil?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà entendu parlé ou qui ont vu de l'information concernant l'indice UV

Q438

À part de vous-même, est-ce que quelqu'un parmi vos amis ou les membres de votre famille a déjà souffert d'un cancer de la PEAU? (Les présentes questions visent à déterminer les risques potentiels pour la santé dus à l'exposition au soleil).

- <1> Oui..... go to Q438A
- <2> Non..... go to Q439
- <8> Refus go to Q439
- <9> Ne sait pas go to Q439

Univers: Tous les répondants

Q438A

À part de vous-même, un membre de votre famille apparenté par le sang, a-t-il eu un cancer de la peau? (Les présentes questions visent à déterminer les risques potentiels pour la santé dus à l'exposition au soleil).

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont un ami/parent qui a eu un cancer de la peau

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 19

Q439

Avez-vous déjà eu un diagnostic de cancer de la peau ou d'affection de la peau précancéreuse? (Exemples d'affections de la peau précancéreuses : des points ou des taches rouges ou des grains de beauté suspects.)

- <1> Oui..... go to Q439A
- <2> Non..... go to Q440
- <8> Refus go to Q440
- <9> Ne sait pas go to Q440

Univers: Tous les répondants

Q439A

Est-ce qu'il s'agissait d'un mélanome malin (cancer de la peau)?

- <1> Oui..... go to Q439B
- <2> Non..... go to Q440
- <8> Refus go to Q440
- <9> Ne sait pas go to Q440

Univers: Répondants qui ont déjà eu un diagnostic de cancer de la peau ou d'affection de la peau précancéreuse

Q439B

De quel type d'affection s'agissait-il? (LISEZ LA LISTE)

- <1> Points ou taches rouge avec desquamation, sur le visage les mains ou les bras
- <2> Grains de beauté suspects
- <3> Les deux (taches rouges et grains de beauté suspects)
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui ont déjà eu un diagnostic de mélanome malin(cancer de la peau)

Q440

Diriez-vous que votre teint naturel (en dessous de bras) est :

- <1> Pâle (blanc, clair, roux)
- <2> Moyen (olive, brun clair, brun moyen)
- <3> Foncé (brun foncé, noir)
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 20

Q441

Quelle est la couleur naturelle de vos cheveux? (Si vos cheveux sont gris, quelle était la couleur naturelle de vos cheveux avant?)

- <1> Blonds
- <2> Roux
- <3> Châtain clair
- <4> Bruns
- <5> Noirs
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

E447

Si aucun membre du ménage n'est âgé de 12 ans et moins, passer à SQEND; sinon, passer à Q447.

Q447

Êtes-vous le parent ou le tuteur d'enfants de 12 ans et moins?

- <1> Oui
- <2> Non..... go to Q601
- <8> Refus go to Q601
- <9> Ne sait pas go to Q601

Univers: Répondants ayant des enfants âgés de 12 ans ou moins dans le ménage

Q447A

Combien sont âgés de 5 ans et moins? [Min: 0 Max: 15]

- <98> Refus
- <99> Ne sait pas

Nota: Les données sont supprimées dans le fichier public de microdonnées

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgé de 12 ans ou moins

H0005NO

- <1> Qui
- <2> Non

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 21

Q447B

Combien sont âgés de 6 à 12 ans? [Min: 0 Max: 15]

<98> Refus

<99> Ne sait pas

Nota: Les données sont supprimées dans le fichier public de microdonnées

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgé de 12 ans ou moins

H0612NO

<1> Oui

<2> Non

Univers: Tous les répondants

Q448

De juin à août, combien d'heures chaque jour (en moyenne) "votre enfant a-t-il / vos enfants ont-ils" passé au soleil?

<1> Aucune go to Q455

<2> Moins de 30 minutes go to E450

<3> De 30 à 59 minutes

<4> De 1 à 2 heures

<5> Plus de 2 heures

<8> Refus go to E450

<9> Ne sait pas go to E450

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgé de 12 ans ou moins

Q449A

De juin à août, lorsque vos enfants se trouvaient exposés au soleil pendant plus de 30 minutes, combien de fois...Se mettaient-ils à l'ombre?

<1> Toujours

<2> Souvent

<3> Parfois

<4> Rarement

<5> Jamais

<8> Refus

<9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 22

Q449B

... Évitaient-ils de s'exposer au soleil entre 11 h et 16 h?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q449C

... Se couvraient-ils la tête?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q449D

... Se couvraient-ils le corps?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q449E

... Portaient-ils des lunettes de soleil?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q449F

... S'appliquaient-ils le visage d'un écran solaire?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

Q449G

... S'appliquaient-ils le corps d'un écran solaire?

- <1> Toujours
- <2> Souvent
- <3> Parfois
- <4> Rarement
- <5> Jamais
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont passé au moins 30 minutes par jour au soleil

E450

Si Q449F= 1, 2 ou 3, ou Q449G= 1, 2 ou 3, passer à Q450; sinon, passer à Q451B

Q450

Lorsque "votre enfant / vos enfants" utilisaient un écran solaire, de juin à août, quel facteur de protection solaire (FPS) prenaient-ils?

- <1> Inférieur à 15
- <2> 15 à 25
- <3> Supérieur à 25
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant des enfants qui ont utilisé toujours, souvent ou des fois un écran solaire sur le visage

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 24

Q451B

"Votre enfant a-t-il / Vos enfants ont-ils" attrapé un des types de coup de soleil énumérés, pendant la période de juin à août? ...Un coup de soleil avec cloques nécessitant des soins médicaux?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgés de 12 ou moins qui ont passé du temps au soleil

Q451C

... Un coup de soleil avec cloques (ne nécessitant pas de soins médicaux)?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgés de 12 ou moins qui ont passé du temps au soleil

Q451D

... Peau rougie ou sensible à toucher, qui pèle?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgés de 12 ou moins qui ont passé du temps au soleil

Q451E

... Peau rougie ou sensible à toucher, qui ne pèle pas?

- <1> Oui
- <2> Non
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgés de 12 ou moins qui ont passé du temps au soleil

E452

Si Q451B=1 ou Q451C=1 ou Q451D=1 ou Q451E=1, passer à Q453. sinon, passer à Q455.

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 25

Q453

Que faisait votre enfant lorsqu'il ou elle a reçu son plus sérieux coup de soleil?

- <1> Participer à des activités de loisir en plein air, ou les regarder
- <2> Être assis ou allongé au soleil
- <3> Jouer dehors
- <4> Autre (préciser)
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants ayant de enfants qui ont passé du temps au soleil et qui ont eu moins un coup de soleil

Q455

Selon vous, combien de parents au Canada prennent régulièrement des mesures pour protéger leurs enfants contre les rayons du soleil?

- <1> Moins de 25 % des parents
- <2> 25 % à 49 %
- <3> 50 % à 74 %
- <4> 75 % à 100 %
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Répondants qui sont parents/gardiens d'enfants âgés de 12 et ou moins

Q455A

La prochaine série de questions vise à recueillir d'autres informations à votre sujet.

SQEND

Commencement des questions démographiques.

Q601

Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous ayez complété? (NE LISEZ PAS LA LISTE.)

- <1> Moins que le secondaire
- <2> Secondaire terminé
- <3> Collège communautaire terminé
- <4> Université terminée
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 26

Q602

Dans quel pays êtes-vous né? (NE LISEZ PAS LA LISTE.)

- <01> Le Canada
- <02> Royaume-uni (Angleterre, Écosse, Irlande)
- <03> Les États-unis
- <04> l'Allemagne
- <05> l'Italie
- <06> La Pologne
- <07> Le Portugal
- <08> Hong kong
- <09> La Chine
- <10> l'Inde
- <20> l'Afrique
- <21> Autre Européen
- <22> l'Amérique de Sud
- <23> l'Asie
- <24> Les Caraïbes
- <25> l'Australie et Nouvelle-Zélande
- <26> l'Inde Est
- <27> Asie Sud Est
- <28> L'Égypte
- <29> L'Iran
- <30> L'Arabe

Nota:

Univers: Tous les répondants

Q603

Les canadiens tirent leurs origines de nombreux groupes ethniques et culturels. De quel(s) groupe(s) vos parents et grand-parents sont-ils issus? (NE LISEZ PAS LA LISTE. INDIQUEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT.)

- <01> Anglais, Français ou autre groupe d'Europe
- <02> Chinois, Japonais, Coréen ou Philippin
- <03> Des Indes orientales (de l'Inde, du Pakistan, du Bangladesh, de l'Afrique orientale, de la Guyane, etc.)
- <04> Noir (d'Afrique, des Caraïbes, d'Haiti, des E.U., du Canada, etc.)
- <05> Amérindien, Métis, Inuit/Esquimo
- <06> Arabe (d'Égypte, de la Jordanie, du Liban, de l'Iraq, etc.)
- <07> L'Asie occidentale (de Syrie, de Turquie, de l'Afghanistan, de l'Arménie, de l'Iran, etc.)
- <08> Sud-Est Asiatique (de Birmanie, du Cambodge, du Laos, de Thaïlande, du Vietnam, etc.)
- <09> Nord-Africain (d'Égypte, du Maroc, d'Algérie, de Tunisie, etc.)
- <10> Amérique Latine (du Mexique, d'Amérique centrale, d'Amérique du Sud)
- <11> Canadien
- <12> Autre (précisez)
- <98> Refus
- <99> Ne sait pas

Nota:

Univers: Tous les répondants

Q604

Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

- <1> Anglais
- <2> Français
- <3> Le franç & l'ang
- <4> Autre (préciser)
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q605

Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre état d'emploi?

- <1> Employé, temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- <2> Employé, temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- <3> Au foyer, t-plein
- <4> Étudiant, t-plein
- <5> Sans emploi
- <6> À la retraite
- <7> Autre (e.g. malade, ...)
- <8> Refus
- <9> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

Q606

Quel est, selon vous, le revenu total de tous les membres du ménage, provenant de toutes sources, au cours des douze derniers mois?

- <01> Aucun revenu
- <02> Moins de 10K\$
- <03> 10K\$ à 19K\$
- <04> 20K\$ à 29K\$
- <05> 30K\$ à 39K\$
- <06> 40K\$ à 49K\$
- <07> 50K\$ à 59K\$
- <08> 60K\$ à 69K\$
- <09> 70K\$ à 79K \$
- <10> 80K\$+
- <98> Refus
- <99> Ne sait pas

Univers: Tous les répondants

DEND

Fin de la section

L'ENQUÊTE SUR L'EXPOSITION AU SOLEIL

décembre 11, 1996

Page 28

DVHSIZE3

- <1> Un
- <2> Deux
- <3> Trois
- <4> Quatre
- <5> Cinq
- <6> Six ou plus

Univers: Tous les répondants

REGION

- <1> Atlantique
- <2> Québec
- <3> Ontario
- <4> Prairies
- <5> Colombie Britannique

LETSENT

Une lettre d'introduction de la part du Statisticien en chef de Statistique Canada au ménage. Cette lettre demande une réponse du ménage. (La variable indique que le ménage était un des échantillons-ménage qui ont reçu la lettre).

- <1> Oui
- <2> Non

Univers: Tous les répondants

À titre informatif seulement